



40 Une vue du versant entre la rue St. Denis et l'avenue Van Volxem, aux environs de 1923. A l'avant-plan, l'usine Paul Devis, située au 194 de la rue St. Denis, et qui fonctionnait encore en 1951. Un peu plus haut, la ferme «den Roetaert», le long de la rue du Feu et derrière les logements sociaux de la rue Georges Leclercq. A droite, le petit pont rustique dont il sera question plus loin. Dans le fond, le coin de l'avenue Van Volxem et de la rue des Glands.

Een zicht op de helling gelegen tussen de St.-Denijssstraat en de Van Volxemlaan omstreeks 1923. Op de voorgrond de fabriek Paul Devis, die nog in werking was in 1951. Iets hoger de boerderij „den Roetaert” langs de Vuurstraat en achter de sociale woningen van de Georges Leclercqstraat. Rechts het bruggetje waarover verder nog meer. Helemaal in de verte de hoek van de Van Volxemlaan en de Eikelstraat.